

Sistemi scorrevoli in alluminio Schüco  
Schüco Aluminium Sliding Systems





Indice  
Indice



Interior design trasparente  
Transparent interior design



Architettura inondata di luce  
Architecture flooded with light

### Trasparenza massima

Che si tratti di porte scorrevoli, scorrevoli a sollevamento, scorrevoli a ribalta (PASK) o sistemi a libro, con le soluzioni di sistema in alluminio di Schüco è possibile combinare perfettamente confort di utilizzo, isolamento termico, sicurezza e design. Le piccole sezioni in vista consentono di realizzare elementi di grandi dimensioni con una notevole luminosità. In termini di tecnica e design, tutti i sistemi offrono una gamma di dotazioni e realizzazioni che consentono di soddisfare tutte le richieste nell'edilizia abitativa e commerciale. Con il sistema di azionamento completamente nascosto e-slide di Schüco è addirittura possibile l'azionamento con un solo pulsante.

### Maximum transparency

Whether for sliding, lift-and-slide, tilt/slide or folding sliding systems, Schüco aluminium system solutions allow maximum operating comfort, thermal insulation, security and design to be perfectly combined. Narrow profile face widths ensure large units and maximum light penetration. In terms of technology and design, all the systems offer a range of fittings and design options which meet all the requirements of commercial and private residential projects. Even operation at the touch of a button is possible due to the completely concealed Schüco e-slide drive system.

- 04 Sistemi scorrevoli Schüco  
Schüco sliding systems
- 06 Sistemi scorrevoli Schüco Panorama Design  
Schüco Panorama Design sliding systems
- 08 Porte scorrevoli Schüco  
Schüco sliding doors
- 10 Porte scorrevoli a sollevamento  
Schüco lift-and-slide doors  
Schüco e-slide  
Schüco e-slide
- 12 Porte a libro Schüco  
Schüco folding sliding doors  
Porte PASK Schüco  
Schüco tilt/slide doors
- 14 Servizi online  
Online services

Sistema scorrevole Schüco  
per isolamento termico e tenuta perfetti  
Schüco sliding systems for excellent  
thermal insulation and weathertightness

# Sistemi scorrevoli Schüco

## Schüco sliding Systems

Con i sistemi scorrevoli Schüco è possibile soddisfare le svariate richieste di investitori e committenti privati. In termini di risparmio energetico, sicurezza, comfort di utilizzo e design, offrono soluzioni al massimo livello per ogni esigenza.

Schüco sliding systems fulfil a whole range of demands from investors and private clients alike. In terms of energy saving, security, operating comfort and design, they offer individual solutions of the highest standard.



Sistemi scorrevoli  
Sliding systems



Sistemi scorrevoli a sollevamento  
Lift-and-slide systems



Sistemi per porte a libro  
Folding sliding systems



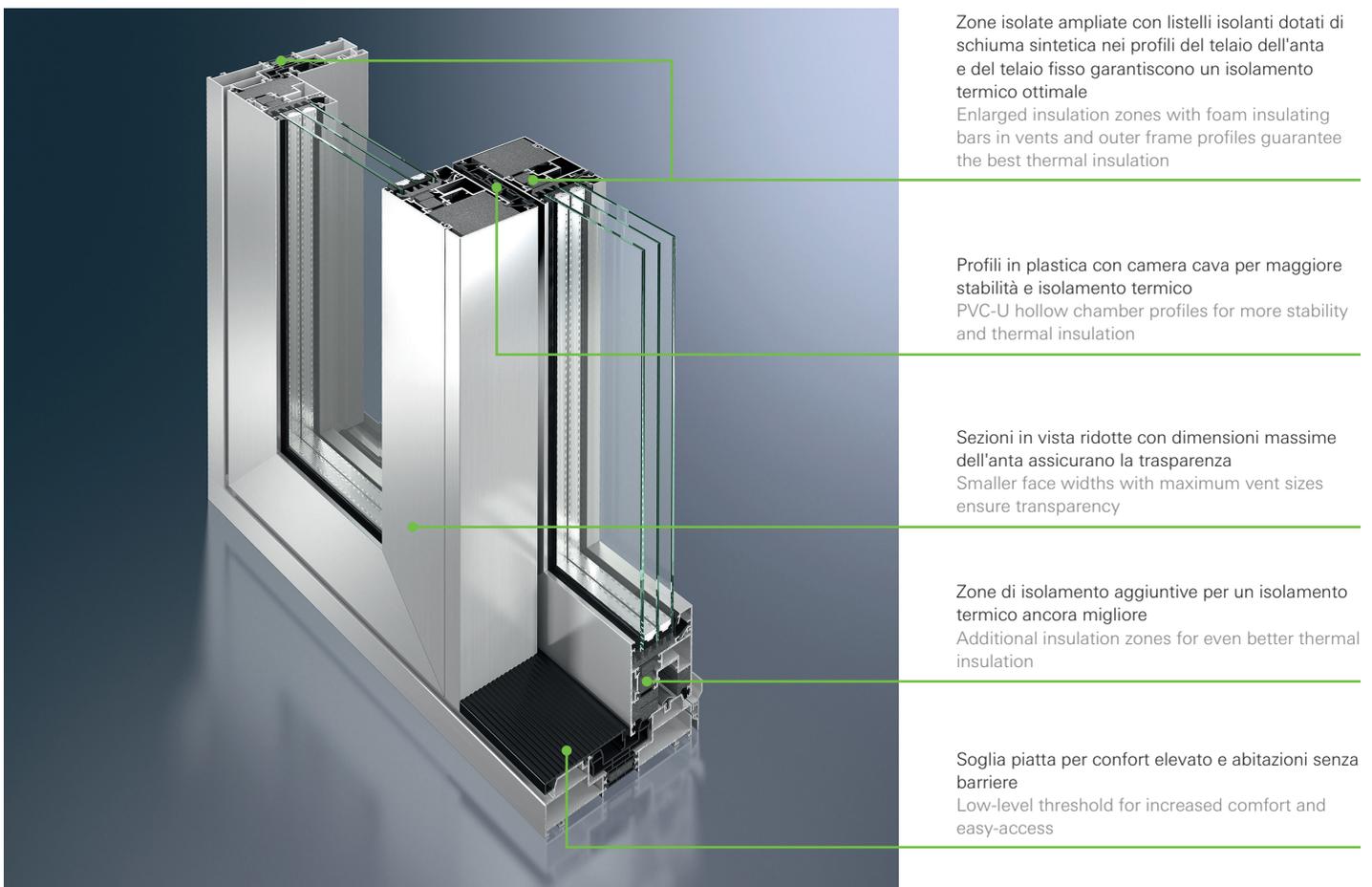
Sistema per elementi apribili scorrevoli ed a ribalta  
Tilt/slide system

**Le spese per l'energia calano grazie ai sistemi scorrevoli a elevato isolamento termico**

Risparmiare energia significa non solo fare qualcosa per la tutela del clima, ma anche risparmiare soldi- il che risulta molto interessante per qualsiasi committente, visti i costi dell'energia in rapido aumento. I sistemi scorrevoli Schüco sono dotati di profili in alluminio a taglio termico e di guarnizioni efficaci. Questo, insieme a vetrocamera di alta qualità, consente di ottenere risultati ottimali in termini di isolamento termico.

**Reduce energy costs with highly thermally insulated sliding systems**

Saving energy doesn't just mean contributing towards climate protection; it is also about saving money. In the face of soaring energy costs, this is in the interest of every client. Schüco sliding systems are fitted with thermally broken aluminium profiles and efficient gaskets. Together with high quality insulating glass, the best thermal insulation results are achieved.



Zone isolate ampliate con listelli isolanti dotati di schiuma sintetica nei profili del telaio dell'anta e del telaio fisso garantiscono un isolamento termico ottimale  
Enlarged insulation zones with foam insulating bars in vents and outer frame profiles guarantee the best thermal insulation

Profili in plastica con camera cava per maggiore stabilità e isolamento termico  
PVC-U hollow chamber profiles for more stability and thermal insulation

Sezioni in vista ridotte con dimensioni massime dell'anta assicurano la trasparenza  
Smaller face widths with maximum vent sizes ensure transparency

Zone di isolamento aggiuntive per un isolamento termico ancora migliore  
Additional insulation zones for even better thermal insulation

Soglia piatta per confort elevato e abitazioni senza barriere  
Low-level threshold for increased comfort and easy-access

Sistema scorrevole a sollevamento e scorrevole a elevato isolamento termico ASS 70.HI  
Schüco ASS 70.HI highly thermally insulated sliding and lift-and-slide system

# Sistemi scorrevoli Schüco Panorama Design

## Schüco Panorama Design sliding systems



### Vincitore del premio iF gold award 2012

Il sistema scorrevole Schüco ASS 77 PD ha vinto l'ambito premio iF product design award 2012. Inoltre il sistema ha vinto la medaglia d'oro nella categoria "buildings" nella selezione dei 100 migliori prodotti di tutti i concorsi iF.



reddot design award  
best of the best 2012

### Red dot award: product design – best of the best 2012

Nel 2012, il sistema scorrevole ASS 77 PD Schüco ha vinto non solo il red dot award product design, ma si è imposto anche come uno dei migliori design dell'anno nell'ambito del red dot: best of the best Award.

### iF gold award winner 2012

The Schüco ASS 77 PD sliding system won the coveted iF product design award 2012. In addition to this, the system won the golden trophy in the buildings category of the 100 best products from all the iF competitions.

### Red dot award: product design – best of the best 2012

In 2012, the Schüco ASS 77 PD sliding system not only won the red dot award for product design; it also triumphed as one of the best designs of the year in the "red dot: best of the best" award.

Con i sistemi scorrevoli Schüco Panorama Design (PD) è ora possibile realizzare elementi scorrevoli di grandi dimensioni con la massima trasparenza. Le sezioni in vista del profilo in filigrana e un isolamento termico ottimale per ogni esigenza convincono sia gli architetti che i committenti. Adatti alle tre diverse zone climatiche, i sistemi scorrevoli Panorama Design sono disponibili in 3 varianti:

ASS 77 PD.SI – variante di sistema con isolamento termico massimo  
ASS 77 PD.HI – variante di sistema con isolamento termico elevato  
ASS 77 PD.NI – variante di sistema senza isolamento

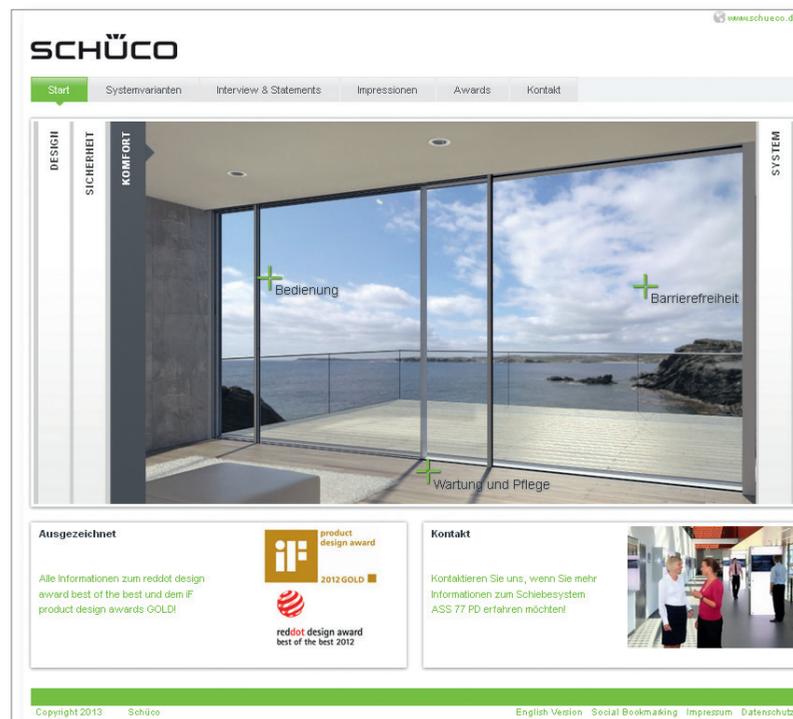
Schüco Panorama Design (PD) sliding doors make large-scale sliding systems with maximum transparency possible. Slender profile face widths and the thermal insulation, which is perfectly suited to any requirement, impress architects and clients alike.

The sliding system is suitable for different climate zones and is available in 3 variants:

ASS 77 PD.SI – maximum thermally insulated system variant  
ASS 77 PD.HI – highly thermally insulated system variant  
ASS 77 PD.NI – non-insulated system variant

## Scopri ASS 77 PD

### Experience ASS 77 PD

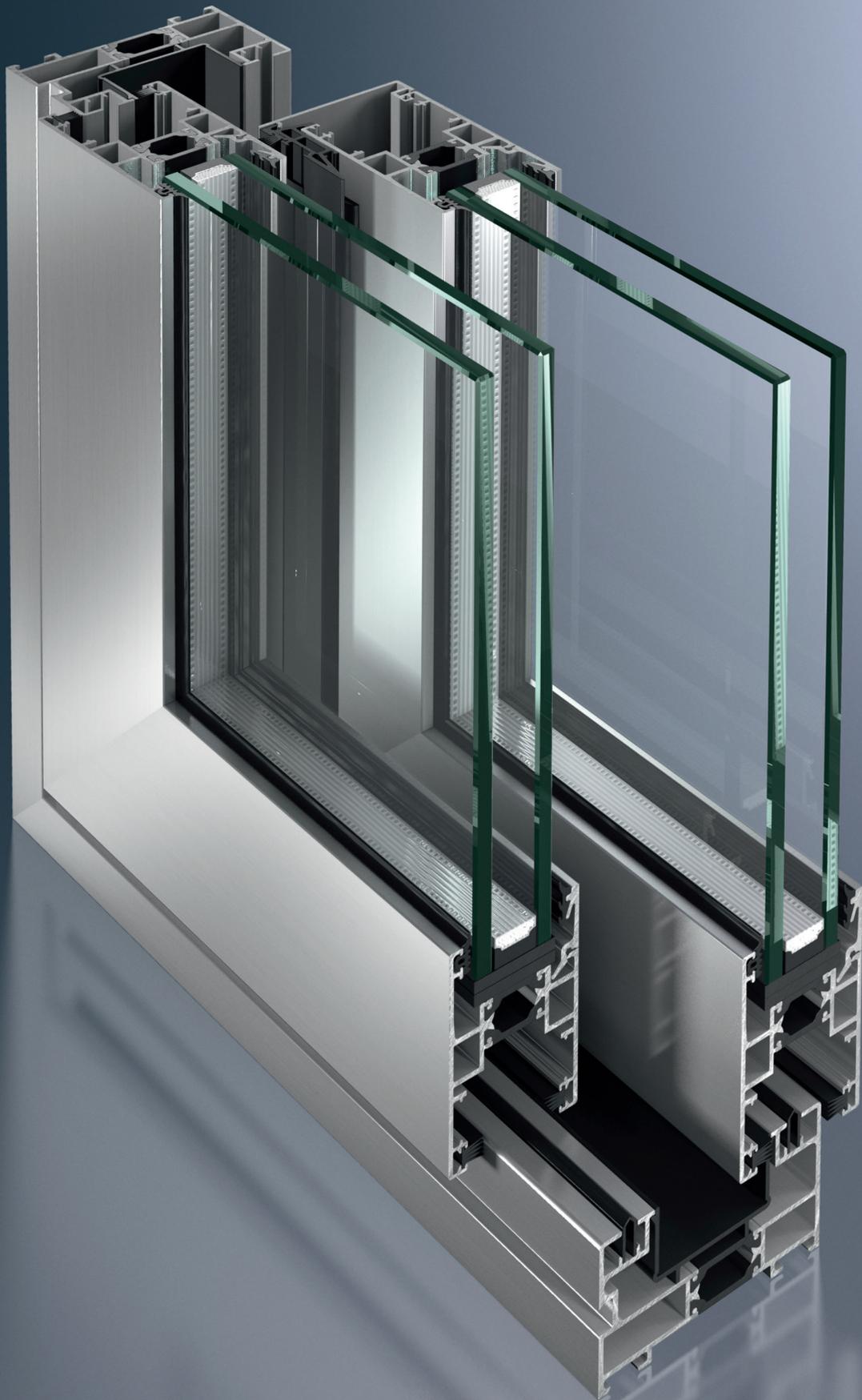


La piattaforma interattiva vi presenta tutte le informazioni sul sistema scorrevole ASS 77 PD. Oltre a tutte le informazioni tecniche sul prodotto, troverete anche contributi interattivi e informazioni di base complete.

[www.schueco.de/panorama-design](http://www.schueco.de/panorama-design)

The interactive platform presents you with all of the information about the ASS 77 PD sliding system. In addition to all of the technical information regarding the products, the web special also includes interactive articles and comprehensive background information.

[www.schueco.de/panorama-design](http://www.schueco.de/panorama-design)



# Porte scorrevoli Schüco

## Schüco sliding doors



Tutti gli elementi scorrevoli corrono sullo stesso livello, senza scomode e ingombranti ante porta. Oltre ai sistemi isolati termicamente, Schüco offre anche serie non isolate per le più svariate richieste da uso esterno, per una configurazione flessibile degli spazi interni. Un altro vantaggio: le versioni dei sistemi per uso interno ed esterno, avendo sezioni identiche, possono essere perfettamente combinate tra loro. Le superfici dei profili offrono ulteriori opzioni di design, potendo essere pensati in colori diversi per l'interno e l'esterno.

All sliding units run in a single plane, with no unsightly vent protruding into the room. Apart from insulated systems for the widest range of requirements for outdoor use, Schüco also offers non-insulated series for flexible interior design. An additional plus point is that due to their identical face widths the system designs for internal and external use can be combined seamlessly. The profile surface finishes, which can be designed with different colours inside and outside, offer additional design options.

# Porte scorrevoli a sollevamento Schüco

## Schüco lift-and-slide doors



**Schüco ASS 70.HI**  
Sistema scorrevole a sollevamento  
con isolamento termico elevato  
high insulation  
lift-and-slide system

Le porte scorrevoli a sollevamento con profili in alluminio Schüco si spostano con estrema facilità. Quando sono chiuse, convincono per la tenuta perfetta offrendo quindi il massimo in termini di isolamento termico e acustico. Il numero di rotaie (fino a tre) consente grandi ampiezze di apertura e quindi un impiego flessibile in costruzioni in vetro di grandi dimensioni.

A Schüco lift-and-slide door made from aluminium profiles is very easy to move. When closed, the door is perfectly weathertight, providing excellent thermal insulation and sound reduction. Up to three tracks allow large opening widths and the door can therefore be used with great flexibility in large glass constructions.

# Schüco e-slide

## Schüco e-slide



**Schüco e-slide**  
Sistema di azionamento nascosto  
Sistema di azionamento  
concealed drive system

Azionabili con un pulsante: quanto più è facile spostare le porte scorrevoli a sollevamento, tanto maggiore è la comodità per l'utente. Per questo Schüco ha sviluppato la tecnologia e-slide. Essa consente di spostare in tutta facilità, velocemente e in modo completamente automatico ante con un peso fino a 250 kg.

Il sistema automatico completamente nascosto e-slide viene comandato tramite un pannello di comando sull'anta, una pulsantiera o tramite collegamento ai sistemi di automazione dell'edificio.

Grazie all'apparecchiatura completamente automatica e-slide Schüco, negli impianti scorrevoli e scorrevoli a sollevamento è integrato un dispositivo di protezione.

Operated at the touch of a button. The easier lift-and-slide doors are to move, the greater the user comfort. Schüco has therefore developed e-slide technology. This allows vents weighing up to 250 kg to be moved fully automatically, very quietly and quickly.

The concealed e-slide automatic function is operated using a control panel on the vent, a wall-mounted switch or centrally, if it is integrated in the building management system.

As the Schüco e-slide fitting is fully automatic, an anti-finger trap is integrated in the sliding and lift-and-slide systems.

# Porte scorrevoli a libro Schüco

## Schüco folding sliding doors



**Schüco ASS 70 FD**  
Sistema a libro isolato termicamente  
thermally insulated  
folding sliding system

I sistemi scorrevoli a libro Schüco convincono grazie all'ampia varietà di tipologie e allo scorrimento silenzioso nonché, da chiusi, per la tenuta perfetta e l'elevata trasparenza. In base all'ambito di applicazione, sono disponibili due varianti:

### **Porte scorrevoli a libro isolate termicamente per uso esterno**

Grazie alle guide in acciaio inox e alle apparecchiature di alta qualità, le ante a libro dei sistemi di porte isolate termicamente possono essere ripiegate facilmente verso l'interno o l'esterno o spostarsi verso destra e/o sinistra. Le ante scorrono silenziosamente sul carrello e vengono guidate saldamente in alto e in basso.

### **Porte scorrevoli a libro non isolate per uso interno**

Negli ambienti in cui non è necessario un ulteriore isolamento termico, la porta scorrevole a libro non isolata è la scelta ideale. Il sistema di porta può essere aperto completamente per ampliare gli ambienti negli uffici, nei negozi o in casa.

Schüco folding sliding systems offer the benefits of a wide choice of styles, quiet operation, perfect weathertightness when shut, and high transparency. There are two options available depending on the area of use:

### **Thermally insulated folding sliding doors for use outdoors**

The vent stacks of the thermally insulated door system fold inwards or outwards and slide to the right and/or left with ease thanks to the stainless steel tracks and the high quality fittings components. The vents roll almost silently on the roller carriers and are securely guided at the top and bottom.

### **Non-insulated folding sliding doors for use indoors**

The non-insulated folding sliding door is the ideal choice in areas where no additional thermal insulation is required. The door system can be opened fully to extend offices, business rooms and living areas.

# Porte PASK Schüco

## Schüco tilt/ slide doors



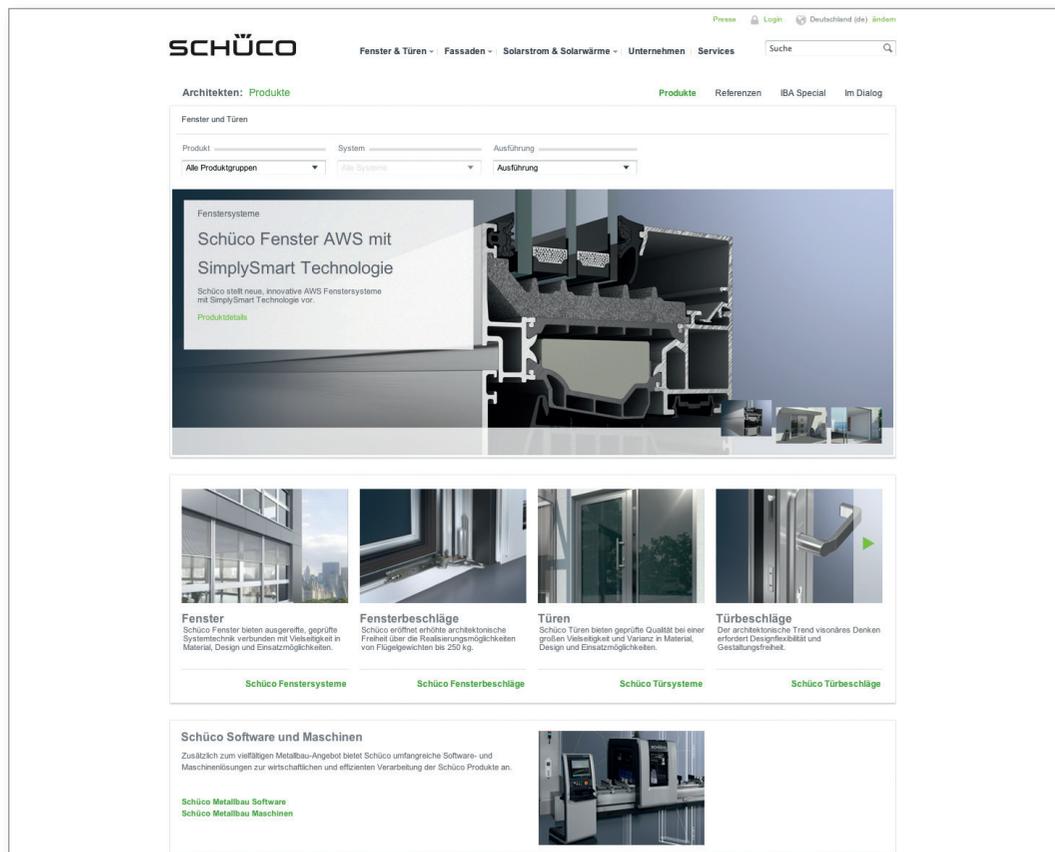
Le porte finestre PASK offrono  
possibilità di aerazione variabili  
Tilt / slide window doors offer the best  
possible ventilation options

Le porte scorrevoli e a ribalta, una combinazione tra una porta scorrevole e una finestra ad anta ribalta, offrono comode possibilità di utilizzo e una grande facilità d'uso. Per motivi di aerazione è possibile in tutta facilità inclinare solo l'anta delle porte finestre PASK o aprire l'intera superficie. Le ante PASK si integrano negli elementi del telaio elegantemente complanari all'esterno e sovrapposte all'interno, offrendo così una tenuta ottimale.

Tilt/slide doors, as a combination of a sliding door and a turn/tilt window, are practical and easy to use. For ventilation purposes, the vent of the tilt/slide doors alone can be tilted or the entire area can be opened up. Tilt/slide vents are stylishly flush-fitted in the frame units on the outside and face-fitted on the inside, thereby providing optimum weathertightness.

# Servizi online per sistemi scorrevoli in alluminio

## Online services for aluminium sliding systems



Le porte scorrevoli e scorrevoli a libro di Schüco convincono grazie alla loro versatilità: aggiungono un tocco sia come ampi passaggi per terrazze e balconi negli esterni che come divisori trasparenti negli ambienti interni. Tutto questo con un'efficienza energetica, un design e una dotazione di livello massimo.

Ulteriori dettagli sulle singole serie Schüco si trovano nelle schede prodotto allegate.

### [www.schueco.it](http://www.schueco.it)

Sul sito Internet [www.schueco.it](http://www.schueco.it) è possibile trovare una panoramica delle soluzioni di sistema Schüco per tutti gli ambiti di involucri edilizi. Vengono fornite anche informazioni specifiche, come ad esempio informazioni per architetti su temi specifici e certificati di prova, testi indicativi e altre informazioni tecniche.

Aluminium sliding and folding sliding doors from Schüco impress with their versatility. Whether they are used outdoors as spacious openings for terraces and balconies or indoors as transparent room dividers, they can always be relied on to make a design statement. At the same time, they offer energy efficiency, fittings and design of the highest order.

Further details about the individual Schüco systems can be found in the enclosed product data sheets.

### [www.schueco.it](http://www.schueco.it)

A complete overview of Schüco system solutions for all areas of the building envelope can be found at [www.schueco.de](http://www.schueco.de). This site also includes specialist information such as architect information on specialist topics, test reports, specifications for tender and further technical information.



## Sistemi scorrevoli in alluminio Schüco

### Schüco Aluminium Sliding Systems



I sistemi in alluminio scorrevoli e a libro offrono soluzioni flessibili di porte, con o senza isolamento termico, per tutte le esigenze in ambiti commerciali e privati. Essi consentono di realizzare ampie aperture e, fungendo da passaggi trasparenti o da divisori discreti, svolgono anche una funzione estetica.

Schüco aluminium folding and sliding systems offer flexible, thermally insulated and non-insulated door solutions for all requirements in the commercial and residential sector. They create generous openings and add emphasis as transparent transitions or discreet room dividers.

#### Schüco International Italia srl

[www.schueco.it](http://www.schueco.it)



Seguici sul nostro canale



#### Schüco: Soluzioni di sistema per finestre, porte, facciate

Con la sua rete mondiale di partner, architetti, progettisti e investitori, Schüco realizza involucri edilizi sostenibili che mettono in primo piano e sullo stesso livello l'uomo con le sue esigenze, la natura e la tecnica. Questo consente di soddisfare le richieste più esigenti in termini di design, comfort e sicurezza, riducendo al contempo le emissioni di CO<sub>2</sub> grazie all'efficienza energetica e rispettando quindi le risorse naturali. L'azienda offre prodotti per le nuove costruzioni o le ristrutturazioni diversificati in base ai destinatari e adattati alle esigenze individuali dell'utente, in tutte le regioni climatiche. Con più di 5.000 collaboratori e 12.000 aziende collaboranti attive, Schüco è attiva in più di 78 paesi e nel 2013 ha realizzato un fatturato di 1,5 miliardi di euro.

#### Schüco – System solutions for windows, doors and façades

Together with its worldwide network of partners, architects, specifiers and investors, Schüco creates sustainable building envelopes which focus on people and their needs in harmony with nature and technology. The highest demands for design, comfort and security can be met, whilst simultaneously reducing CO<sub>2</sub> emissions through energy efficiency, thereby conserving natural resources. The company and its Metal and PVC-U divisions deliver tailored products for newbuilds and renovations, designed to meet individual user needs in all climate zones. With 4800 employees and 12,000 partner companies, Schüco is active in 78 countries and achieved a turnover of 1.5 billion euros in 2013. For more information, visit [www.schueco.com](http://www.schueco.com)

# SCHÜCO